

È UN PIACERE AVERVI QUI!



Indice

Famiglia Rainalter	3
Fatti interessanti su Clusio.....	4
Numeri di telefono importanti per le emergenze	5
La nostra offerta per la colazione	6
I nostri appartamenti.....	7
Il nostro maso	9
Il nostro orto e le erbe aromatiche	11
La nostra biblioteca di corte	14
Per i nostri piccoli ospiti	16
Informazioni utili per il tuo soggiorno.....	18
I nostri consigli.....	21
Il Gallo Rosso	22

Famiglia Rainalter

Noi, contadino Thomas e Beate con i nostri figli ormai adulti René e Denise, saremo lieti di darVi il benvenuto nella nostra fattoria a Clusio!



Fatti interessanti su Clusio



Amministrazione Separata B.U.C. di Clusio

L'amministrazione separata di Clusio (B.U.C.) è stata fondata nel 1926, quando il comune indipendente di Clusio fu sciolto sotto il fascismo e divenne parte del comune di Malles. La frazione di Clusio si estende per un totale di 1.250 ettari. Il punto più basso è a circa 1.000, il più alto è Montpitschen a 3.162 metri sul livello del mare. I fiumi Adige e Rio di Slingia attraversano il villaggio di Clusio; in quest'ultimo confluisce il torrente Rio di Arunda. Clusio conta attualmente 350 abitanti. La nota festa "Schleiser Kirchtage" si svolge ogni anno il 10 agosto, giorno di San Lorenzo.

La storia

La prima menzione documentata di Clusio risale al 1159. La data esatta della fondazione del comune di Clusio non è nota, ma esiste un'ordinanza comunale completa del 1679. A quell'epoca, Clusio contava 173 abitanti. Nel corso dei secoli, il villaggio sui fiumi Adige e Rio di Slingia è stato ripetutamente colpito da disastri idrici. Nel 1689, il Rio di Slingia distrusse la chiesa di San Matteo, la chiesa parrocchiale dell'epoca. Il 16 luglio 1693, la chiesa di San Lorenzo, recentemente ampliata, fu consacrata come nuova chiesa parrocchiale di Clusio. Nel 1926, la parrocchia indipendente di Clusio fu sciolta e divenne parte della parrocchia di Malles.

Particolarità

La frazione Clusio è proprietaria della Malga di Clusio (2.077 m s. l. m.) nella Valle Arunda e svolge tutte le attività connesse. Si tratta di una paglia da latte per 58 vacche. Per ogni stagione alpina vengono prodotti in media 4.500 kg di formaggio e 700 kg di burro. La frazione Clusio possiede anche 550 ettari di foresta. Di questi, circa 263 ettari sono di foresta commerciale.

Clusio detiene una partecipazione del 44% nell'Arunda Società Consortile A.R.L. e quindi nella centrale idroelettrica di Arunda, che ha una produzione media annua di circa 2,1 milioni di kWh.

L'amministrazione della frazione di Clusio si preoccupa di informare sulle proprie attività e di coinvolgere i cittadini. L'obiettivo è quello di sensibilizzare tutti sul fatto che la proprietà dei diritti d'uso dei cittadini va a vantaggio di tutti i cittadini di Clusio.

Numeri di telefono importanti per le emergenze

Contadino Thomas	0039 340 1562833
Contadina Beate	0039 340 3375144
Numero di emergenza	112
Ospedale Silandro	0039 0473 738111
Farmacia Malles	0039 0473 831130
Dott. Joachim Ruepp a Malles	0039 335 6778001

Vi auguriamo un piacevole soggiorno con noi al

SERRAHOF!



profollow24.com/6

CIN:IT021046B5848PRQC5

La nostra offerta per la colazione

Crea il tuo cestino per la colazione personalizzato con i nostri prodotti aziendali o regionali o semplicemente godeteVi il nostro servizio di panini.

C'è una scelta tra:

- Latte di mucca o di capra
- Yogurt fatto in casa (alla frutta o naturale)
- Formaggio di malga
- Burro di malga
- Crema di formaggio fatta in casa
- Marmellata (fragola, albicocca, prugna, lampone, sambuco, germoglio di abete, tarassaco, ribes, ciliegia, mirtillo.....)
- Miele
- Uova
- Pane dal panificio - servizio di panini (panini, bastoncini salati o panini salati, panini di mais, Vinschger Paarl....)
- Pane fatto in casa (a piacere)
- Barrette di muesli e pane croccante fatti in casa
- Salame, salsicce affumicate e pancetta di produzione propria
- Succo di mela (fatto in casa)
- Sciroppo fatto in casa (fiori di sambuco, tarassaco, menta piperita....)
- Torte o dolci su richiesta



I nostri appartamenti

Nella nostra fattoria Vi aspettano due appartamenti per vacanze accoglienti e arredati con cura:

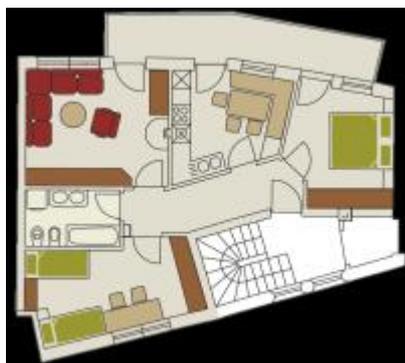
Questi appartamenti identici sono dotati di tutti i comfort necessari per la vostra vacanza. Naturalmente c'è anche un balcone con vista sulle montagne della Val Venosta. E per tenere tutti aggiornati a casa, potete utilizzare la connessione Wi-Fi gratuita. Nella cucina separata troverete anche una macchina per il caffè, un bollitore, una lavastoviglie, stoviglie, piano cottura e forno - per trascorrere serate piacevoli in compagnia dei vostri cari.

Appartamento Arunda (1° piano)

L'appartamento ARUNDA offre spazio per 2-6 persone. Dispone di una camera matrimoniale, una camera con due letti singoli e un divano letto matrimoniale. La cucina è dotata di tutti i comfort. Per i vostri bambini mettiamo a disposizione una culla, un seggiolone e posate (su richiesta). È inoltre possibile usufruire di un ampio balcone per trascorrere ore piacevoli.

Attrezzatura

- ✓ Wi-Fi gratuito
- ✓ Asciugamani e biancheria da letto
- ✓ Strofinacci
- ✓ Pentole e stoviglie
- ✓ Bollitore e tostapane
- ✓ Macchina per il caffè
- ✓ Frigorifero con congelatore
- ✓ Bagno con doccia/WC, asciugacapelli
- ✓ Cartella della fattoria con informazioni sulla nostra fattoria e sui dintorni
- ✓ Cassaforte
- ✓ Appartamento non fumatori
- ✓ Posto auto in garage chiuso

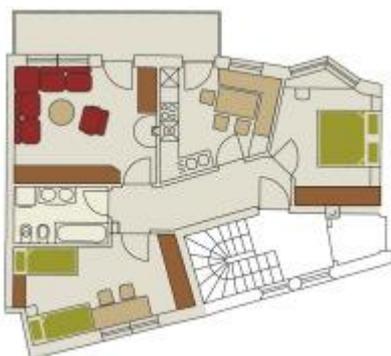


Appartamento Surau

L'appartamento SURAU può ospitare 2-6 persone. Offre una camera matrimoniale, una camera con due letti singoli e un divano letto matrimoniale. La cucina è dotata di tutti i comfort. Per i vostri bambini mettiamo a disposizione una culla, un seggiolone e posate (su richiesta). Inoltre, potrete godere di un ampio balcone per ore accoglienti.

Attrezzatura

- ✓ Wi-Fi gratuito
- ✓ Asciugamani e biancheria da letto
- ✓ Strofinacci
- ✓ Pentole e stoviglie
- ✓ Bollitore e tostapane
- ✓ Macchina per il caffè
- ✓ Frigorifero con congelatore
- ✓ Bagno con doccia/WC, asciugacapelli
- ✓ Cartella della fattoria con informazioni sulla nostra fattoria e sui dintorni
- ✓ Cassaforte
- ✓ Appartamento non fumatori
- ✓ Posto auto in garage chiuso



Il nostro maso

Gestiamo un'allevamento con una media di 15 vacche da latte, alcuni giovani bovini, vitelli, capre e pecore. Naturalmente, in una fattoria non possono mancare polli, conigli e gatti.



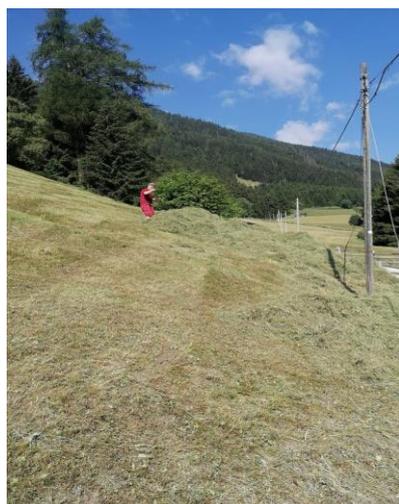
Alcune delle nostre mucche trascorrono l'estate in alpeggio. Lì si producono burro e formaggio. Anche due capre vengono sulla malga nella Vallelunga e in autunno c'è un delizioso formaggio di capra.



Da giugno la falciatura viene eseguita diligentemente e il foraggio per l'inverno viene portato nrl fienile.



Naturalmente, i nostri ospiti sono invitati a partecipare alla vita della nostra fattoria. Siamo felici per ogni mano dataci



Il nostro orto e le erbe aromatiche

ERBE	DESCRIZIONE
MAGGIORANA	La maggiorana è una delle erbe culinarie più conosciute e viene utilizzata soprattutto per il suo sapore deciso in piatti sostanziosi e stufati. La maggiorana è strettamente imparentata con l'origano e, come quest'ultimo, è considerata un' erba aromatica e medicinale. Questa pianta viene coltivata spesso in molti giardini e balconi grazie alla sua natura poco esigente.
ORIGANO	L'origano è una delle più importanti erbe mediterranee. Grazie al suo sapore aromatico e leggermente amaro, l'origano, come il basilico e il timo, è indispensabile nella cucina mediterranea. Viene spesso utilizzato sulla pizza e nei piatti di pasta. L'origano ha anche molti principi attivi interessanti dal punto di vista medico, che possono dare sollievo ai disturbi dello stomaco e dell'intestino e alle malattie fungine.
ERBA CIPOLLINA	Nella natura, l'erba cipollina si trova nei prati fluviali e nelle zone umide. Le sue foglie lunghe tubolari spuntano all'inizio dell'anno. In estate si sviluppano steli fiorali eretti che portano fiori sferici. L'erba cipollina, le cui foglie hanno un leggero sapore di aglio, è una specie affine proveniente dall'Asia. Utilizzo: L'erba cipollina, con il suo sapore fine di cipolla, si sposa magnificamente con il ricotta, le uova, le insalate, le zuppe e le verdure. Le foglie non devono essere cucinate con l'erba cipollina, altrimenti perdono il loro sapore. Sono ricche di minerali e vitamina C.
ROSMARINO	Il rosmarino attira l'attenzione da lontano con il suo profumo speziato. Questo arbusto semi-sempreverde ha foglie aghiformi e fiori bianchi o rosa che compaiono da marzo a giugno. Uso: il rosmarino viene cucinato insieme alla pietanza e rimosso prima di servirla. Si sposa particolarmente bene con l'agnello. La naturopatia attribuisce all'erba un effetto rivitalizzante (tè, additivo per il bagno).
SALVIA	Questo semi-arbusto dalle foglie decorative grigio-verdi è di origine mediterranea. I suoi steli alti da 30 a 70 centimetri sono densamente ricoperti di fiori in giugno e luglio. Uso: la salvia aromatizza molti piatti della cucina italiana, ad esempio i saltimbocca (involtoni di vitello). Si usa con parsimonia in cucina. Un infuso a base di foglie secche lenisce il mal di gola.

BASILICO L'“erba reale” ha viaggiato dall'India all'Italia passando per la Persia e la Grecia. Da allora è diventata parte integrante della cucina dell'Europa centrale. L'erba annuale forma steli riccamente ramificati che crescono fino a un'altezza di 20-60 centimetri. Tra luglio e settembre si sviluppano fiori a forma di labbra di colore bianco o rossastro.

Il sapore forte e pepato del basilico si sposa perfettamente con i pomodori e aggiunge sapore a salse, insalate, burro e piatti di pasta. Un tè fatto con le foglie secche aiuta a combattere la flatulenza.

PREZZEMOLO Il prezzemolo, una delle erbe aromatiche più conosciute, è una pianta biennale: nel primo anno forma una rosetta di foglie, da cui nel secondo anno emerge un gambo di fiori alto fino a 60 centimetri.

Utilizzo: Ad eccezione dei dolci, questo prezzemolo ricco di vitamine si sposa bene con quasi tutti i piatti. Non cucinare con esso.

LAVANDA La pianta caratteristica della Provenza è un semi-arbusto perenne che raggiunge un'altezza di 30-60 centimetri. Le sue foglie lanceolate, grigie e pelose rimangono attaccate ai rami anche in inverno. Le spighe dei fiori, fortemente profumate, compaiono a partire da luglio.

Utilizzo: Le foglie tritate finemente sono utilizzate in cucina. Si abbinano bene al pesce, agli stufati o alla carne di montone. Si dice che i fiori secchi respingano le tarme (bustine di lavanda nell'armadio). I fiori sono anche buoni se schiacciati finemente su pane e burro.

TIMO I germogli riccamente ramificati di questo semi-arbusto sono densamente ricoperti di piccole foglie. I fiori bianchi o rosa compaiono sulle punte dei germogli da maggio a settembre. Le specie strettamente imparentate timo limone, timo arancio e timo di campo sono utilizzate anche come erbe aromatiche.

Uso: il timo viene utilizzato anche in cucina. Insaporisce la carne, le zuppe, le marinare e, naturalmente, la pizza. Come infuso, calma la tosse.

MELISSA La melissa (*Melissa officinalis*) è chiamata anche melissa limonata a causa del suo caratteristico profumo. Per il profumo è responsabile l'olio essenziale. Ha un effetto calmante e ansiolitico, ma può anche alleviare disturbi digestivi. In forma di preparazioni speciali, la melissa può aiutare contro i primi segni dell'herpes labiale.



Siete inoltre invitati ad approfittare del nostro orto e delle erbe aromatiche raccogliendole di persona. Ma non solo! A seconda del tempo, dobbiamo anche diserbare e ripiantare.

Saremo lieti di ricevere il vostro sostegno attivo!

Nel nostro orto troverete, ad esempio lattuga, carote, cavolo rapa, broccoli, cavolo germogliato, zucchine, finocchi, cetrioli, barbabietole, pomodori, cavoli, ...



La nostra biblioteca di corte

Nel piano inferiore troverete la nostra biblioteca con molti libri per bambini e di saggistica, romanzi, libri sulla nostra patria, libri in inglese e in italiano e molti giochi per grandi e piccini. Ecco una piccola selezione:

Giochi:

- Puzzle
- Blocchi costruttivi
- Giochi da tavolo
- Memory e molto altro

Libri per bambini in tedesco:

- Mein großer bunter Märchenschatz
- Erste Lesebücher
- Kleiner Stern Habdichgern
- Wo bin ich (verschiedene Kleinkinderbücher)
- Sternenschweif
- Winnie Puh
- Bauernhof

Romanzi in tedesco:

- Traumfrau von Amelie Fried
- Unser Sommer in Georgia von Patti Callaha Henry
- Eine Frage der Liebe von Nora Roberts

Libri di saggistica sull'Alto Adige/Vinschgau in tedesco:

- Vinschgau von Marseiler
- Mals von Heinrich Noggler
- Vom Acker zum Brot von Norbert Schuster
- Wanderungen rund ums Wasser von Christjan Landmann

Libri italiani:

- Resto Qui – Marco Bolzano
- Tre metri sopra il cielo – Federico Moccia
- Una ragazza Fuori Moda – Louisa M. Alcott
- Spectro – Vittoria Castelli
- Lion – Rizzoli
- Un bicchiere di veleno – P.D.Bacchario
- Le avventure di Pinocchio – Carlo Colhodi

Libri in inglese:

- The fault in our stars – John Green
- The Restaurant at the end of the Universe – Douglas Adams

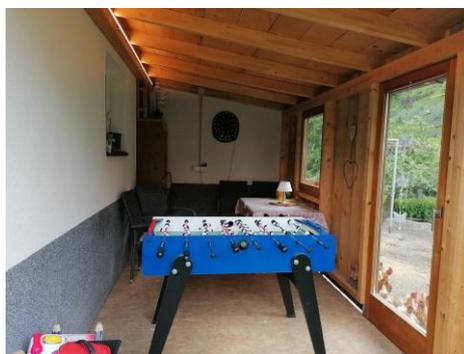


Per i nostri piccoli ospiti

I nostri ospiti più giovani ci stanno particolarmente a cuore.



Abbiamo un grande parco giochi con altalena, scivolo, trampolino, sabbiera e tante altre cose belle.



Proprio accanto alle galline si trova un'area giochi coperta con calcetto, freccette, tanti giochi diversi, materiale da colorare e libri per bambini. Le galline possono essere osservate dalla porta del balcone.



Naturalmente, anche gli ospiti “adulti” possono mettersi comodi sul prato per prendere il sole e nell'angolo chill-out.



La nostra piscina è il luogo ideale per rinfrescarsi nelle calde giornate estive.

Informazioni utili per il tuo soggiorno

- ✓ Siamo lieti di offrire ai nostri ospiti la possibilità del servizio lavanderia (con un piccolo supplemento).
- ✓ Se arrivate in treno o in autobus, Vi veniamo a prendere e Vi riportiamo alla partenza
- ✓ Per il deposito di sci e biciclette, contattateci!
- ✓ Gli scarponi colorati in garage possono essere utilizzati dai nostri piccoli ospiti durante la visita alle scuderie o in giardino.
- ✓ Saremo lieti di farVi partecipare alla nostra vita quotidiana in fattoria, ma Vi preghiamo di concordare con noi in anticipo le visite alle stalle ecc. Per la vostra sicurezza! Perché anche se mucche, capre e conigli sono pacifici, sono comunque animali che non sempre reagiscono allo stesso modo !
- ✓ Nella nostra fattoria ci piace parlare, ridere, giocare e lavorare insieme. Se avete bisogno di internet, potete utilizzare gratuitamente il nostro WIFI.
- ✓ In cantina troverete la cassetta di pronto soccorso e un estintore.
- ✓ Se tutti hanno riguardo per gli altri, nulla impedisce una vacanza rilassante. Riposo e relax per tutti a partire dalle ore 22.

Si prega di aiutare il nostro ambiente!

Gentile ospite, se si desidera riutilizzare gli asciugamani, si prega di appenderli al portasciugamani.

Asciugamani davanti alla porta dell'appartamento verranno sostituiti.

Grazie mille!



Separazione dei rifiuti

Vogliamo dare il nostro contributo alla protezione dell'ambiente e chiediamo ai nostri ospiti di fare lo stesso! Sotto il lavandino in cucina, oltre al normale bidone per i rifiuti residui, c'è anche il bidone per i rifiuti organici. Per la separazione di vetro, lattine, ecc. i bidoni della spazzatura sono in garage.

I nostri polli e maiali si rallegrano degli scarti di verdura e del pane vecchio.

Si prega di smaltire i rifiuti e il riciclaggio negli appositi contenitori. Grazie mille!



I nostri consigli

Consigli e informazioni dal Serrahof comodamente tramite il Serrahof Guestnet.
Basta scansionare e cercare.



Obervinschgau
Vinschgau · Val Venosta

SÜDTIROL

360° InfoApp

scan me

Alle Highlights unserer Ferienregion auf einen Blick

Sehenswürdigkeiten
Aktivitäten, Führungen,
Events, Wetter, Fahrpläne uvm.

Tutti punti salienti della nostra Area Vacanze

Attrazioni
Attività, visite guidate
Eventi, meteo, orari ecc.

Il Gallo Rosso

Gallo Rosso - Sentire la fattoria



Vacanze in agriturismo, deliziosa cucina casalinga in accoglienti camere, autentici prodotti di qualità del contadino e prezioso artigianato contadino – “Roter Gallo” è il sigillo di qualità per le più belle e migliori offerte degli agriturismi altoatesini. QUALITÀ e TRASPARENZA sono molto importanti:

- La trasparenza delle strutture ricettive è garantita dal numero di fiori.
- Le strutture Buschen e Hofschank elencate nel “Bäuerlicher Feinschmecker” sono state tutte ispezionate e devono soddisfare determinati standard in materia di aspetto dell'aia, strutture e servizio.
- Solo i prodotti agricoli di qualità che sono stati sottoposti a test sensoriali da parte di una commissione di esperti indipendenti possono portare il marchio “Gallo Rosso”.
- Nel caso dell’“Artigianato rurale”, la materia prima dei pezzi (legno, lana) deve essere stata coltivata interamente in un'azienda agricola dell'Alto Adige. Tutti i prodotti sono realizzati a mano dai contadini.

Se volete saperne di più sullo stile di vita rurale dell'Alto Adige, potete trovare tutte le informazioni sul marchio “Roter Hahn” sul sito ufficiale www.gallorosso.it.

Marchio Ombrello Alto Adige

L'Alto Adige ha lanciato nel 2003 il progetto del marchio ombrello per consentire al turismo, ai prodotti e ai servizi una forte identità comune.



I marchi individuali esistenti sono stati riuniti sotto questo ombrello comune, ma senza perdere la loro identità. Non si tratta di uniformità, ma di un trasferimento di immagine reciproco attraverso una parentesi visiva e un messaggio comune - l'Alto Adige.